

«РИ» № 4/2015

Тема номера: Зарубежные маршруты русского искусства

Theme of the issue: International routes of Russian Art

Ольга Соснина

Воображаемый Китай – от шинуазри до авангарда

Изысканным, загадочным и утонченным Китай традиционно предстает в сознании жителей европейских стран, в частности, России. Представлению о далекой Поднебесной империи, постепенно сложившемуся в восприятии наших соотечественников и нашедшему воплощение в искусстве, посвящена выставка «Воображаемый Восток: Китай “по-русски”. XVIII – начало XX века» в Музее-заповеднике «Царицыно». Автор статьи – куратор выставки – рассказывает о том, как устроена экспозиция, призванная показать развитие интереса к китайской культуре в разные периоды времени: от Петровской эпохи до конца XIX – начала XX века. На выставке присутствуют образцы стиля шинуазри: произведения декоративного искусства, живописи и скульптуры, костюмы и модные аксессуары, которые должны дать максимально полное представление о сложившемся в русском обществе образе Китая.

Olga Sosnina

Imaginary China – from Chinoiserie to Avant-Garde

China is traditionally perceived by Europeans and, in particular, those living in Russia, as an exquisite, enigmatic and refined country. The image of the faraway Heavenly Empire, which gradually took shape in the imagination of our compatriots and found its reflection in art, is the subject of the exhibition “The Imaginary Orient: China ‘In Russian’. 18th – early 20th Centuries” at the Tsaritsyno Reserve. The author of this article, the curator of the exhibition, describes its layout that shows the emergence of an interest in Chinese culture beginning from the time of Peter the Great and ending at the turn of the 20th century. On display are items created in the Chinoiserie style: works of decorative art, paintings, sculptures, costumes and fashion accessories, which should help the viewers better understand the Russian public’s image of China.